

# C O P I A DE HVMA CARTA,

QUE SE ESCREVEU DE UTRECHT A LISBOA,

*Na qual se dá noticia da solemnidade, com que os*

EXCELLENTISSIMOS SENHORES

## CONDE DE TAROUCA,

&

## D. LUIS DA CUNHA,

PLENIPOTENCIARIOS DEL. RET DE PORTUGAL

*no Congresso de Utrecht, celebrãõ o Augusto nacimiento do*

*Serenissimo Principe do Brasil*

# DOM PEDRO,

QUE DEOS GUARDE.



## L I S B O A.

Na Officina de JOSEPH LOPES FERREYRA, Im-  
pressor da Augustissima Rainha N. Senhora.

M. DCC. XIII.

*Com todas as licenças necessarias*

82  
No. 6  
C O P I A  
DE HVMA CARTA

QUE SE ESCRIBIÓ DE UTRICHT A LISBOA

Na qual se dá noticia da solemnidade, compõe os

EXCELLENTISSIMOS SENHORES

CONDE DE TAROUCA

&  
D. LUIS DA CUNHA

PLENIPOTENCIARIOS DEL REY DE PORTUGAL

no Congresso de Viena, celebrado a 26 de Agosto no anno de

1815, e no tempo da sua

DOM PEDRO

QUE DEOS GUARDE



L I S B O A

Na Officina de JOSEPH LOPES FERREYRA, Im.

prello da Augustaissima Rainha N. Senhora.

M. DCC. XIII.

Com todos os licenças necessarias





# MEU AMIGO, E SENHOR.



OMO entendo da vossa curiosidade que folga-  
reis saber a fórma, com que suas Excellencias  
celebrarão o nascimento do Principe N. S. re-  
solvome a fazervos a relação seguinte, pois q̃  
nas gazetas se não fala della senão muy confu-  
samente.

Em 9. de Janeyro se deu principio em Utrecht  
à sumptuosa festa, com que os Excellentissimos Senhores Conde  
de Tarouca, & D. Luis da Cunha, Plenipotenciarios de S. Ma-  
gestade El-Rey de Portugal, celebrarão o Augusto nascimento  
do Principe N. S. Ja havia algũas semanas, que com os despa-  
chos da Corte tinhaõ recebido suas Excellencias a summamente  
importante, & alegre noticia de que na noyte de 18. para 19. de  
Novembro lograra Portugal a mayor felicidade, a que podia as-  
pirar, segurando-lhe o Ceo na pessoa do Serenissimo Prinnipe  
do Brasil a desejada successão dos seus Monarcas. Porẽm como  
a magnificencia da festa devia corresponder do modo possivel à  
grandesa do assumpto, foy preciso suspender por alguns dias as  
expressões de hum tão grande gosto, dando tempo entre outras  
preparações a que se fabricasse hum salaõ no jardim do Senhor  
Conde de Tarouca, ainda que a caza que occupa desde o princi-  
pio do Congresso, seja sem contestação a mayor, & a mais bem  
edificada de toda a Cidade.

Destinado por suas Excellencias o termo de tres dias para hũa  
tão pomposa, & devida celebridade, ficáraõ os dous primeyros  
por conta do Senhor Conde de Tarouca, hum para o agasalho  
dos Ministros, & outro para o cortejo das Damas, & o terceyro  
tomou à sua parte o Senhor D. Luis da Cunha. Nelles procurou  
cada



cada qual mostrar, assim a grãdeza do seu animo, como a fidelidade do seu zelo, sem entrar em genero algũ de competencia: porq̃ a attenção ao grande dia, que celebráraõ, lhe impedia qualquer outra consideração.

Chegado pois o dia 9. de Janeyro, appareceraõ vistosa & ricamente vestidas as familias dos dous Ministros, não se encontrando pequena difficuldade em fazer que as novas librès excedessem sem confusão a riqueza das primeyras. Além das galas, com q̃ se distinguiaõ custosamente huns, & outros Gentis-homẽs, se viaõ os pagens do Senhor Conde de Tarouca com bordados de ouro sobre escarlata, & os homens de pè com librès da mesma cor, agaltonadas tambem de ouro. Os pagês do Senhor D. Luis da Cunha com vestidos de pãno azul, cubertos de passamanes de prata, como tambem os homens de pè, mas com a differença de q̃ as librès dos pagens excediaõ ás dos lacayos, assim no trabalho, como na riqueza, ainda que não fosse diferente a cor.

Acompanhados de hũa taõ luzida, como numerosa comitiva, foraõ suas Excellencias naquella manhã á Sala do Serado, por fer dia de Congresso, cada qual em hũa carroça igualmente rica que vistosa, & dalli se restituiraõ ambos a caza do Senhor Conde de Tarouca.

Como aquelle primeyro dia fosse destinado para o cõvite dos Ministros, & a méza se puzesse no grande Salaõ, q̃ se tinha fabricado, & q̃ por hũa nova galaria se cõmunicava ao quarto principal das casas, pede a ordẽ q̃ hajamos de começar pela sua descripção.

Este novo edificio, mais consideravel pela policia do adorno q̃ pela fortaleza dos materiaes, occupava 120. palmos de comprimento, & nas outras medidas guardava as proporções da mais regular architectura. As paredes eraõ repartidas em arcos, tendo 24. pelo comprimento, & 9. pelo largo; & por evitar a dillação, & incõmodo das tintas, se fingio o fundo, assim dellas, como do tecto, de hum pãno branco muy lustroso, ao mesmo tempo q̃ hum estofo dourado cubria os arcos, tudo assentado taõ primorosamente, q̃ se não differencava da pintura. Sobre os dittos arcos corria hũa

cornija



(5)

cornija tambem dourada, & no tecto repartido em partes iguaes se puzeraõ 14. resplandores, de q̄ pendiaõ outros tantos candieyros, a cuja materia servia de elegante distarce o lustre do ouro. Assentavaõ os arcos sobre duas ordens de degraos, q̄ tornejavaõ por todo o comprimento dos dous principaes lados do Salaõ, & serviaõ de esconder os vasos das lorangeyras, q̄ estavaõ em cada arco, as quaes por serem arvores summamente estimadas nestas Provincias, & se haver fabricado o dito Salaõ em hum jardim, faz ziaõ parecer a idea de melhor gosto, principalmente vendo-se muytas dellas a pesar do rigor da estação cubertas de flor, & fruyta em hum mesmo tempo. Abayxo dos degraos se seguia a tapeçaria do encosto, & do assento, que tornejava por toda a caza para a commodidade dos espectadores; & para que esta não faltasse tambem aos de menor esfera, se levantãraõ aos lados da entrada dous amphitheatros com sette ordens de bancos, cubertos de panno cramesy, que subiaõ atè a altura de huma tribuna para servir de Orquestra aos Musicos. Tornando aos nove arcos do topo, dentro delles se viaõ outros tantos espelhos uniformes, entresachados com placas de vidro, que pendiaõ dos pilares dos mesmos arcos. A mēza se estendia em fõrma oval por todo o comprimento do Salaõ, no qual havia tres aparadores, o primeyro q̄ estava no topo muy magnifico, & ordenado para a pompa, & os outros dous para a commodidade do serviço.

Neste Salaõ foy que às duas horas da tarde começou o banquete dos Ministros; & como Sua Excellencia havia convidado não só todos os dos aliados, mas tambem os Francezes, & os neutros, viaõ-se occupados quasi sincoenta lugares, sem que hum taõ grande numero de pessoas alterasse a ordem, o cõmodo, & a boa disposição da mēza. Ella foy servida duas vezes de todo o genero de viandas, & pratos da cosinha, em que competia verdadeyramente o delicado com o sumptuoso, & o raro com o abundante. E se se contaessem os muytos pratos, que com bem ordenada symmetria se mudãraõ de tempo em tempo, pudera-se dizer que foraõ tres as cubertas, constando cada huma de sessenta. Seguiu-

\*\*

se



se a quarta, & ultima cuberta de fruytas, & doces, em que ostentou todo o primor, assim a natureza, como a arte. Estes se deyxavaõ ver humas vezes levantados em pyramides, & obeliscos, & outras curvados em arcos; já tecidos em coroas, já formados em figuras, representando deliciosos triunfos, com que lizongeavaõ igualmente a vista que o gosto. Para a abundancia, & suavidade do licor, que nas mēzas do Norte he hum regalo taõ custoso, como appetecido, concorreraõ com felicidade as Provincias mais distantes, emendando-se cõ bẽ notavel providencia a ingratiãõ de hum clima taõ esteril.

Em todo este tempo, para que a nenhum dos sentidos faltasse os meyoys de recrearse, se ouvia hum bem acordado concerto de todo o genero de instrumentos, os quaes tocados em diferentes coros, repetiaõ fielmente tudo o mais primoroso, & mais difficil, que haõ podido inventar os melhores Mestres da Musica.

Ainda concorreu nesta occasiaõ outra circumstancia, de que se seguiu a todos muy grande gosto, & foy que ao entrarem os convidados no Salaõ da mēza lhes presentou o Impressor Nicolao Chevalier estampados instantaneamente tres bem formados Chronographos, ou Cronosticos, em que repetindo se tres vezes o anno de 1712. se alludia ás tres venturosas circumstancias, que acompanhãõ o nascimento do Principe N.S. a saber, a suspenãõ de armas com as Coroas de França, & Castella, o levantamento do sitio de Campo-Mayor, & a chegada da frota do Brasil, & juntamente dous Disticos tambem Latinos, que comprehendiaõ com felicidade o pensamento, tudo na fôrma que aqui se repete, mas o que mais se estimou he que o Autor desta obra, ainda que anonyma, foy hum do mesmos Ministros Estrangeyros, que alli se achavaõ convidados.

*Regio Infanti Lusitaniae,  
BRASILIAE PRINCIPI,  
Anno 1712. feliciter nato,  
Chronographon Natalitium triplex.*



(5)

cornija tambem dourada, & no tecto repartido em partes iguaes se puzeraõ 14. resplandores, de q̄ pendiaõ outros tantos candieyros, a cuja materia servia de elegante disfarce o lustre do ouro. Assentavaõ os arcos sobre duas ordens de degraos, q̄ tornejavaõ por todo o comprimento dos dous principaes lados do Salaõ, & serviaõ de esconder os vasos das lorangeyras, q̄ estavaõ em cada arco, as quaes por serem arvores sumamente estimadas nestas Provincias, & se haver fabricado o dito Salaõ em hum jardim, faziaõ parecer a idea de melhor gosto, principalmente vendo-se muytas dellas a pesar do rigor da estação cubertas de flor, & fruyta em hum mesmo tempo. Abaxo dos degraos se seguia a tapeçaria do encosto, & do assento, que tornejava por toda a каза para a commodidade dos espectadores, & para que esta não faltasse tambem aos de menor esfera, se levantaraõ aos lados da entrada dous amphitheatros com sette ordens de bancos, cubertos de panno cramezy, que subiaõ atè a altura de huma tribuna para servir de Orquestra aos Musicos. Tornando aos nove arcos do topo, dentro delles se viaõ outros tantos espelhos uniformes, entrefachados com placas de vidro, que pendiaõ dos pilares dos mesmos arcos. A mēza se estendia em fôrma oval por todo o comprimento do Salaõ, no qual havia tres aparadores, o primeyro q̄ estava no topo muy magnifico, & ordenado para a pompa, & os outros dous para a commodidade do serviço.

Neste Salaõ foy que às duas horas da tarde começou o banquete dos Ministros; & como Sua Excellencia havia convidado não só todos os dos aliados, mas tambem os Francezes, & os neutros, viaõ-se occupados quasi sincoenta lugares, sem que hum tão grande numero de pessoas alterasse a ordem, o cômodo, & a boa disposiçaõ da mēza. Ella foy servida duas vezes de todo o genero de viandas, & pratos da cozinha, em que competia verdadeiramente o delicado com o sumptuoso, & o raro com o abundante. E se se contaessem os muytos pratos, que com bem ordenada symmetria se mudaraõ de tempo em tempo, pudera-se dizer que foraõ tres as cubertas, constando cada huma de sessenta. Seguio-se

\*\*

se



se a quarta, & ultima cuberta de fruytas, & doces, em que ostentou todo o primor, allim a natureza, como a arte. Estes se deyxavão ver humas vezes levantados em pyramides, & obeliscos, & outras curvados em arcos; já tecidos em coroas, já formados em figuras, representando deliciosos triunfos, com que lizongevão igualmente a vista que o gosto. Para a abundancia, & suavidade do licor, que nas mēzas do Norte he hum regalo taõ custoso, como appetecido, concorreraõ com felicidade as Provincias mais distantes, emendando-se có bé notavel providencia a ingratição de hum clima taõ esteril.

Em todo este tempo, para que a nenhum dos sentidos faltasse os meyoys de recrearse, se ouvia hum bem acordado concerto de todo o genero de instrumentos, os quaes tocados em diferentes coros, repetiaõ fielmente tudo o mais primoroso, & mais difficil, que haõ podido inventar os melhores Mestres da Musica.

Ainda concorreu nesta occasiaõ outra circumstancia, de que se seguio a todos muy grande gosto, & foy que ao entrarem os convidados no Salaõ da mēza lhes presentou o Impressor Nicolao Chevalier estampados instantaneamēte tres bem formados Chronographos, ou Cronosticos, em que repetindo-se tres vezes o anno de 1712. se alludia ás tres venturosas circumstancias, que acompanhãraõ o nascimento do Principe N.S. a saber, a suspenção de armas com as Coroas de França, & Castella, o levantamento do sitio de Campo-Mayor, & a chegada da frota do Brasil, & juntamente dous Disticos tambem Latinos, que comprehendiaõ com felicidade o pensamento, tudo na fórma que aqui se repete; mas o que mais se estimou he que o Autor desta obra, ainda que anonyma, foy hum do mesmos Ministros Estrangeyros, que alli se achavão convidados.

*Regio Infanti Lusitaniae,*  
**BRASILIAE PRINCIPI,**  
*Anno 1712. feliciter nato,*  
*Chronographon Natalitium triplex.*



(7)

*NasCitUr pro DroMUs paCIs**NasCens VInDICat UrbeM**Laetae CLasseMaDVehIt Urbl.**Hoc Infante Dato Pax Devolat Edita Cælo,**Urbs servata Solo, classis Adepta Salo.**Cui Nascendo favent Cælumque, Solumque, Salumque,**Dicite quis tanto Principe Maior erit?*

Havendo durado o banquete o largo espaço de quatro horas, se presentou aos convidados em diferentes quartos todo o genero de licores, & bebidas, assim frias, como quentes, em quanto os Comediantes se preparavaõ para a representaçãõ, com que se devia terminar aquelle alegre dia.

Esta se fez em outra grandê sala primorosamente adereçada, & alumia da entre outras muytas luzes de dous fermosos candieyros de vidro, novamente inventados em Inglaterra. Alli se havia levantado hum Amphitheatro correspondente ao numero dos assistentes, sem se saltar nem à ficção das Scenas, nem a outra alguma circumstancia das que se costumãõ observar em semelhantes espectaculos. Os representantes se desempenhãõ maravilhosamente da obrigaçãõ, em que os puzera aquelle tão nobre concurso, o qual fez ainda mais lustroso a assistencia de algũas Damas Estrangeyras da primeyra esfera, que sem serem convidadas quizerãõ participar de hum tão bem executado divertimento.

Pendente a representaçãõ se não cessou de servir aos assistentes todo o genero de doces, bebidas, & licores, observando-se hũa tal ordem, que nem a pontualidade os deyxava desejar, nem os fazia importunos a abundancia.

Assim se poz termo ao primeyro dia destinado para o agasalho dos Ministros, não havendo algum, que se não confeçasse obrigado, ainda mais que da grandeza da hospedagem, do cuydado com que se attendia a cada hũ delles, como se para cada qual em particular se celebrasse aquella festa.

Naõ



Naõ he para esquecer o grande numero de povo, que assim nesta noyte, como na seguinte concorreu á porta de Sua Excellencia de sorte, que foy preciso prevenirse huma companhia de Grenadeyros, os quaes lhe prohibiaõ a entrada. E para evitar a desordem, que poderiaõ causar as caçoças em hum tão numeroso concurso, se mandãraõ acender em fórma de luminarias por todo o comprimento da rua huma grande quantidade de archotes de cera, que não só contribuhiaõ para o commodo, mas tambem para o adorno.

O segundo dia destinado para o obsequio das Damas sem ceder ao primeyro na magnificencia, foy ainda mais agradavel para a vista. Separado do novo Salaõ tudo o que dizia ordem à mēza, ficou aquelle vasto edificio servindo de theatro para hum bayle, ao qual convidadas alguns dias antes por S. Excellencia, concorreraõ todas as principaes Damas Estrangeyras, q se achavaõ em Utrecht, como tambem as da primeyra esfera da Cidade. Deu se principio ao bayle ás sette horas da noyte, em que assim as Damas, como os Cavalheros animados de huma numerosa, & bem acordada symphonia executãraõ todo o primor da arte, chegando se a formar tres circulos de dança a hum mesmo tempo, porque à competencia queria cada qual mostrar o seu gosto, ou o seu acerto.

Este divertimento, que durou atè as cinco horas da manhã, não teve outra alguma interrupção mais que a da Cea, a qual se havia preparado na Sala, que no dia antecedente servira de theatro para a representação. Sentãraõ se à mēza unicamente as Damas, perfazendo o numero de sessenta: porque nem a commodidade, nem o obsequio permite em semelhantes occasiões outro agasalho. Os Cavalheros lhes estavaõ assistindo à roda das cadeyras, não porque fosse necessario para o seu serviço aquelle cuydado, mas para testemunho da attenção, com que desejavaõ empregar se em darlhe gosto. Nas mais circumstancias do banquete escusamos dillatarnos, pois que em tudo igualou a sumptuosidade a delicadeza, & a boa ordem do primeyro. Só diremos que



(7)

*NasCitUr pro Dro MUs paCIs*

*Nas Cens VInDICat UrbeM*

*Laetae GLasseMaDVehlUrbI.*

*Hoc Infante Dato Pax Devolat Edita Caelo,*

*Urbs servata Solo, classis Adepta Salo.*

*Cui Nascendo favent Caelumque, Solumque, Salumque,*

*Dicite quis tanto Principe Maior erit?*

Havendo durado o banquete o largo espaço de quatro horas, se presentou aos convidados em diferentes quartos todo o genero de licores, & bebidas, assim frias, como quentes, em quanto os Comediantes se preparavaõ para a representaçaõ, com que se devia terminar aquelle alegre dia.

Esta se fez em outra grande sala primorosamente adereçada, & alumida entre outras muytas luzes de dous fermosos candieyros de vidro, novamente inventados em Inglaterra. Alli se havia levantado hum Amphitheatro correspondente ao numero dos assistentes, sem se faltar nem à ficçaõ das Scenas, nem a outra alguma circumstancia das que se costumaõ observar em semelhantes espectaculos. Os representantes se desempenhãõ maravilhosamente da obrigaçaõ, em que os puzera aquelle taõ nobre concurso, o qual fez ainda mais lustroso a assistencia de algumas Damas Estrangeyras da primeyra esfera, que sem serem convidadas quizerãõ participar de hum taõ bem executado divertimento.

Pendente a representaçaõ se não cessou de servir aos assistentes todo o genero de doces, bebidas, & licores, observando-se hũa tal ordem, que nem a pontualidade os deyxava desejar, nem os fazia importunos a abundancia.

Assim se poz termo ao primeyro dia destinado para o agasalhamento dos Ministros, não havendo algum, que se não confeçasse obrigado, ainda mais que da grandeza da hospedagem, do cuydado com que se attendia a cada hũ delles, como se para cada qual em particular se celebrasse aquella festa.

Naõ

Não he para esquecer o grande numero de povo, que assim nesta noyte, como na seguinte concorreu á porta de Sua Excellencia de sorte, que foy preciso prevenirse huma companhia de Granadeyros, os quaes lhe prohibião a entrada. E para evitar a desordem, que poderiaõ causar as carroças em hum tão numeroso concurso, se mandãrão acender em fórma de luminarias por todo o comprimento da rua huma grande quantidade de archotes de cera, que não só contribuiãõ para o commodo, mas tambem para o adorno.

O segundo dia destinado para o obsequio das Damas sem ceder ao primeyro na magnificencia, foy ainda mais agradavel para a vista. Separado do novo Salaõ tudo o que dizia ordem à méza, ficou aquelle vasto edificio servindo de theatro para hum bayle, ao qual convidadas alguns dias antes por S. Excellencia, concorrerãõ todas as principaes Damas Estrangeyras, q se achavaõ em Utrecht, como tambem as da primeyra esfera da Cidade. Deu se principio ao bayle ás sette horas da noyte, em que assim as Damas, como os Cavalheros animados de huma numerosa, & bem acordada symphonia executãrão todo o primor da arte, chegando se a formar tres circulos de dança a hum mesmo tempo, porque à competencia queria cada qual mostrar o seu gosto, ou o seu acerto.

Este divertimento, que durou até as cinco horas da manhã, não teve outra alguma interrupção mais que a da Cea, a qual se havia preparado na Sala, que no dia antecedente servira de theatro para a representação. Sentãrão se à méza unicamente as Damas, perfazendo o numero de sessenta: porque nem a commodidade, nem o obsequio permite em semelhãtes occasiões outro agasalho. Os Cavalheros lbes estavaõ assistindo à roda das cadeyras, não porque fosse necessario para o seu serviço aquelle cuydado, mas para testemunho da attenção, com que desejavaõ empregar se em darlhe gosto. Nas mais circumstancias do banquete escusamos dillatarnos, pois que em tudo igualou a sumptuosidade a delicadeza, & a boa ordem do primeyro. Só diremos



que restituídas as Damas ao Salaõ do bayle, se permittio liberalmente aos circunstantes participarem de tudo o que se achava na referida menza; de sorte que em prova do grande concurso, ou em demonstração de agradecimento não ficou em breve intervallo final algum de que tudo o que alli se lhe presentàra, não fosse do seu ultimo agrado. Por este modo não parecerà estranho da verdade, que assim neste banquete, como no do dia precedente se consumissem mil & duzentas botelhas, todas de vinhos os mais delicados, & preciosos.

Em quanto no grande Solaõ se continuava o bayle, se viaõ occupados diferentes quartos com menzas de jogo: porque não se podendo conformar todos no mesmo genio, era preciso multiplicarem-se os meyo do divertimento. Tanto nestes quartos, como no sobredito Salaõ se presentou cõtинуamente todo o genero de doces, & licores, que fazia muy appetecidos já o exercicio dos que dançavaõ, já o primor com que se serviaõ.

Foy muyto para notar que no concurso de tantas nações, não só diferentes pela diversidade da natureza, mas ainda pela religião, & pela politica, não houvesse acção alguma que testemunhasse o delagrado de huma para outra, porque todas conspiraraõ com muy cortezã harmonia em honrar do modo possivel aquella festa. Quanto à guarda da porta, & disposição das luminarias, se observou o mesmo que se praticàra no dia antecedente, repetindo-se assim os Granadeyros, como os archotes.

Segue-se o ultimo dia, que coube por sorte ao Senhor D. Luis da Cunha, & a que a ordem, & não a sumptuosidade dà o nome de terceyro. Não tendo a caza de S. Excellencia peça taõ grande, que pudesse hospedar commodamente todas as Damas, & Cavalheros, se resolveu a abater a repartição que havia entre duas salas, para dellas formar huma mais proporcionada ao intento. Esta se via ricamente tapizada, & ornada de varios espelhos, & placas de prata, & como devia servir para o divertimento de hum bayle, pelos dous lados, & topo corriaõ duas ordens de assentos, & sobre a entrada da porta se levantava a tribuna

para

mira



para os Muficos. Além desta fermofa Sala havia outras tres peças, que lhe não cedião no adorno, huma tambem destinada para a dança, & as outras para a méza, & para o jogo.

A's sette horas da noyte, franqueando-se a entrada por bilhetes ás pessoas de mayor qualidada, a quem S. Excellencia mandara convidar nos dias antecedentes, se deu principio a hum bayle muy magnifico, & vistoso, no qual além das pessoas que publicamente autorizavaõ a festa, appareceraõ disfarçadas com bem imaginadas mascaras não só varias Damas da primeyra esfera, mas tambem alguns Cavalheros dos que no Congresso de Utrecht fazem muy differente representação. Em breve tempo foy preciso occupar a segunda sala, ouvindo-se assim nesta, como na primeyra hum bem acordado numero de instrumentos, que como á competencia inspiravaõ alento aos dançadores, & lizongevão a attenção dos assistentes.

Passadas algumas horas, & não permittindo o grande concurso das Damas que a todas se presentasse a Cea a hum tempo, tomou S. Excellencia o arbitrio de mandar cubrir quatro vezes inteiramente de novo a mesma méza, em que se viraõ occupados de cada huma dellas vinte lugares. A repetição de tantos pratos, quantos eraõ necessarios para quatro mēzas successivas, lhe não diminuhio nem a delicadesa, nem a sumptuosidade, para que não lograssem o applauso de hum esplendidissimo banquete. Assim que as ultimas Damas voltaraõ para as salas de bayle, o qual atélli não padecera a menor interrupção, se dispensou liberalmente às mais pessoas com que lizongear deliciosamente o gosto. No resto da noyte assim como continuou o divertimento do bayle, & do jogo, assim tambem se não cessou de servir todo o genero de licores, & de doces, até que finalmente ás 5 horas da manhã se separou aquelle luzidissimo concurso. Elle houvera sido ainda muyto mayor, se se não preferira decentemente ao numero a escolha, & se as Justiças da Cidade por prevenção de Sua Excellencia não difficultraraõ a entrada da porta.

Assim



(11)

Assim se terminou a grande sumptuosidade, com que os Ministros de Portugal celebraraõ em Utrecht o Augusto nascimento do Principe nosso Senhor, não havendo demonstrações mais pomposas, nem mais decentes, com que testemunhar o seu zelo, & o seu gosto.

Fico para obedeceros com a mais prompta vontade. Deos vos guarde muytos annos Utrecht 24. de Janeyro de 1713.



